

Siała baba mak

Polish folk song

Andrzej Kwiatkowski-Kasnakow

Allegretto

Soprano Recorder

Alto Xylophone

Bass Xylophone

Triangle

Frame Drum

Vocals

Sia - ła ba - ba mak, nie wie-dzia-ła jak. A dziad wie-dział, nie po-wie-dział. A to by - ło tak...

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

9

S. Rec.

AX

BX

Trgl.

FD

Vox.

Sia - ła ba - ba mak, nie wie - dzia-ła jak. A dziad wie-dział, nie po - wie-dział. A to by - ło tak...

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Original (Polish):

Siała baba mak,

Nie wiedziała jak.

A dziad wiedział, nie powiedział.

A to było tak...

[rep. ad infinitum]

IPA:

ˈsawa ˈbaba ˈmak

ˌnɛ ˈvʲɛˈdza wa ˈjak

ˈa ɕat ˈvʲɛdza w ˌnɛ ˌpɔˈvʲɛdza w

ˈa ˌto ˈbʲɪwɔ ˈtak

English translation:

Babushka was sowing poppies,

She did not know how.

Grandfather knew but he did not tell.

musicalion

click for more

Type: Sheet music

Title: [Carl Orff Competition 2020 Siała baba mak](#)

Composer: [Andrzej Kwiatkowski-Kasnakow](#)

Period: Musica viva

Theme: Competition

Series: Contest

Difficulty: Leicht

Arrangement group: Female/children's choir with (chamber) orchestra

Arrangement: Choir>S+Rec+[Xyl2+Perc]+[Vln2+Vla+Vlc+Db]

Orchestration: Double bass = Db(1), Percussion (incl. all drums etc.) = Perc(1), Recorder = Rec(1), Viola = Vla(1), Violin (fiddle) = Vln(2), Violoncello (cello) = Vlc(1), Voice choir>soprano voices = S(1), Xylophone = Xyl(2)

Polish children's folk song